



<p>نام و نام خانوادگی:</p> <p>مقطع و رشته: یازدهم انسانی</p> <p>شماره داوطلب:</p> <p>تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه</p>	<p>جمهوری اسلامی ایران</p> <p>اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران</p> <p>اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۶ تهران</p> <p>دبیرستان غیردولتی دخترانه</p> <p></p>	<p>نام درس: عربی</p> <p>نام دبیر: ندا ترابی</p> <p>تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۱۰/۰۶</p> <p>ساعت امتحان: ۸ صبح / عصر</p> <p>مدت امتحان: ۸۰ دقیقه</p>
--	---	---

ردیف	سؤالات	نمره
۱	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط:</p> <p>(۱) مَنْ جَرَّبَ الْمُجْرِبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ.</p> <p>(۲) يَجْعَلُ اللهُ لَكُمْ فِرْقَانًا.</p> <p>(۳) كَانَتْ تَزْدَادُ هَذِهِ الْمَفْرَدَاتِ.</p> <p>(۴) النَّاسُ سَمُّوْهَا بِالْمَلْمَعَاتِ.</p> <p>(۵) خَيْرَ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا.</p> <p>(۶) يُعَدُّ الْحَوْتَ اكْبَرَ الْكَائِنَاتِ.</p>	۱,۵
۲	<p>اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)</p> <p>حَلَّلَ - أَتَرَكَ - غَدَاةٌ - دَعَ - الْجِلْمَ - عَشِيَّةً</p> <p>الف) ..... = ..... ب) ..... ≠ .....</p>	۰,۵
۳	<p>عَيَّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى:</p> <p>الف) جَنَاحٌ □ مِظْلَةٌ □ زَعَنَفَةٌ □ دِمَاغٌ □ ب) مَحْمِدَةٌ □ مَحْمِلٌ □ مَلَاعِبٌ □ مَطْبَعَةٌ □</p>	۰,۵
۴	<p>اُكْتُبْ مَفْرُودًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ:</p> <p>الاسنان: ..... مَوْعِظَةٌ: .....</p>	۰,۵
۵	<p>تَرْجِمْ هَذِهِ الْجُمْلَ:</p> <p>الف) وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرْحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ.</p> <p>ب) نَقَرْنَا فِي مُلَمَّعٍ سَعْدِي الشَّيرَازِي: سَلَّ الْمَصَانِعَ رَكْبًا تَهِيمٌ فِي الْفُلُوتِ.</p> <p>ج) الزُّقْرَاقُ إِسْمٌ طَائِرَةٌ يَقْتَرِبُ التَّمْسَاحُ فَيَدْخُلُ فَمَّهُ وَ يَنْقَرُ بَقَايَا الطَّعَامِ مِنْ فَمِ التَّمْسَاحِ.</p> <p>د) يَتَذَكَّرُ الْمُتَفَرِّجُونَ الَّذِينَ كَانُوا فِي الْمَلْعَبِ أَنَّ الْحَكَمَ مَاقِبِلَ الْهَدَفِ بِسَبَبِ التَّسَلُّلِ.</p> <p>ه) لَا نَجِدُ لُغَةً فِي الْعَالَمِ مَا تَأَثَّرَتْ مِنَ اللُّغَاتِ الْأُخْرَى فَاللُّغَةُ الْفَارْسِيَّةُ مَمزُوجَةٌ بِبَعْضِ الْكَلِمَاتِ الْعَرَبِيَّةِ</p>	۵
۶	<p>إِنْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>(۱) لَيْسَ الْإِعْجَابُ بِالنَّفْسِ عَمَلًا مَقْبُولًا.</p> <p>الف) خودپسندی کار پذیرفته شده ای نیست. ب) شگفتی به خود عمل مقبولی نبود.</p> <p>(۲) كَانَ لِابْنِ الْمُقَفَّعِ دَوْرٌ عَظِيمٌ فِي هَذَا التَّأَثِيرِ.</p> <p>الف) ابن مقفع نقش بزرگی در این تأثیرگذاری داشت. ب) برای ابن مقفع نقش بزرگی در این تأثیرگذاری می یابیم.</p>	۰,۵
۷	<p>إِمْلَأِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>الف) الْمُحَافِظَةُ عَلَى الصَّلَاةِ يُسَخِّطُ الشَّيْطَانَ وَ الصَّمْتُ يُعَاقِبُ الْأَحْمَقَ وَلَكِنَّ السَّبَّ يُبْغِضُ اللَّهَ.</p> <p>پایبندی به نماز، شیطان را خشمگین می کند و ..... شخص نادان را ..... ولی ..... خدا را خشمگین می کند.</p> <p>ب) يُحِبُّ الْآبَاءُ وَ الْأُمَّهَاتُ رُؤْيَا أَوْلَادِهِمْ فِي أَحْسَنِ الْحَالِ لِذَلِكَ يُرْشِدُونَهُمْ إِلَى الصِّفَاتِ الطَّيِّبَةِ وَالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ.</p> <p>پدران و مادران دوست دارند ..... را در بهترین حال ..... به همین خاطر آنان را به خصلتهای خوب و کارهای نیک .....</p>	۱,۵

٨	عَيَّنَ الفعل المناسب لِلْفِرَاغِ:	١
	(١) مُهَاجِمَةٌ الْفَرِيقِ ..... هدفاً. (الف) سَجَلْتِ (ب) سَجَلْنَا (ج) سَجَلَّ	
	(٢) أَنْتَنَ ..... ذَخِيرَةٌ لِأَخْرَتِكُنَّ. (الف) تُحَافِظِينَ (ب) تُحَافِظُونَ (ج) تُحَافِظِنَ	
	(٣) هَذَا الْجِرْسَانِ ..... طَنِيناً. (الف) مَا أَحَدَّثَا (ب) مَا أَحَدَّثَتْ (ج) مَا أَحَدَّثَتْ	
	(٤) هُمَا ..... بَجْدٌ وَنَشَاطٌ. (الف) كَانُوا يَعْمَلُونَ (ب) كَانَا تَعْمَلُونَ (ج) كَانَا يَعْمَلَانِ	
٩	عَيَّنَ إِسْمَ التَّفْضِيلِ وَ اسْمَ المَبَالِغَةِ وَ اسْمَ المَفْعُولِ وَ اسْمَ الفَاعِلِ وَ اسْمَ المَكَانِ (إِنْ كَانَ موجوداً) ثُمَّ تَرْجِمِ العِبَارَةَ الثَّانِيَةَ فَقَطْ.	١,٥
	(١) تِلْكَ المَطَاعِمِ مَمْلُوءَةٌ بِالزَّبَائِنِ. (٢) خَيْرَ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ عُيُوبَكُمْ. (٣) هَذِهِ الرِّمَالُ مُحْرِقَةٌ الأَبْدَانِ.	
١٠	عَيَّنَ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَهُ ثُمَّ تَرْجِمِ العِبَارَةَ:	١
	وَ مَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ.	
١١	أَعْرَبْ مَا أُشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطِّ:	٢,٥
	(الف) عِنْدَمَا يَأْكُلُ فَرِيَسَتَهُ أَكْبَرَ مِنْ فِيمَ تُفَرِّزُ عُيُونَهُ سَائِلاً كَأَنَّهُ دُمُوعٌ.	
	(ب) مَنْ فَكَّرَ قَبْلَ الكَلَامِ قَلَّ خَطْوُهُ.	
	(ج) دَخَلَتْ المَفْرَدَاتِ الفَاسِيَّةُ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ.	
١٢	ضَعْ فِي المَرْتَبِ العَدَدِ المُنَاسِبِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)	١,٥
	(١) تَصْغِيرِ عَنِ النَّاسِ □ شَرَفٌ وَعَظْمَةٌ وَ عِزَّةٌ لِلنَّفْسِ.	
	(٢) الأَتِيَّةُ □ زِينَةٌ مِنَ الذَّهَبِ أَوْ الفِضَّةِ فِي يَدِ المَرْأَةِ.	
	(٣) السَّرْوَالُ □ الأَيَّامِ الَّتِي مَا حَلَّتْنَا حَتَّى الآنِ.	
	(٤) الفَرِيقُ □ مِنَ المَلَابِسِ.	
	(٥) الكِرَامَةُ □ نَتِيجَةُ بَعْضِ المُبَارَاةِ.	
	(٦) التَّخْفِيفُ □ لَا يَأْمُرُ اللَّهُ المَسْلِمِينَ بِهَذَا العَمَلِ.	
	(٧) التَّعَادُلُ	
	(٨) السَّوَارُ	
١٣	إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ ثُمَّ أَجِبِ الأَسْئَلَةَ:	١,٥
	بَعْدَ ظُهُورِ الإِسْلَامِ فِي شِبْهِ الجَزِيرَةِ العَرَبِيَّةِ، سَطَعَتْ حُدُودُ الإِسْلَامِ إِلَى البِلَادِ المِجَاوِرَةِ كإِيرَانَ وَ العِرَاقِ حَتَّى إِلَى مِصْرٍ وَ شَامِ.	
	هَكَذَا إِشْتَدَّتْ نَقْلُهُ المَفْرَدَاتِ العَرَبِيَّةِ إِلَى اللُّغَاتِ الأُخْرَى. حِينَمَا أُسِّسَتِ الدَّوْلَةُ العَبَاسِيَّةُ بِمِسَاعَدَةِ كَثِيرٍ مِنَ الإِيرَانِيِّينَ هُمْ شَارِكُوا فِي بِنَاءِ هَذِهِ الدَّوْلَةِ وَ لَعِبَ العُلَمَاءُ الإِيرَانِيُّونَ دَوْرًا كَبِيرًا فِي شُؤْنِ الثَّقَافِيَّةِ وَ العِلْمِيَّةِ وَ الأَدْبِيَّةِ كـ "إِبْنِ المَقْفَعِ" وَ "أَلِ بَرْمَكِ" وَ "أَلِ نَوْبَخْتِ" وَ ...	
	(الف) إِلَى أَيِّنَ إِنْتَشَرَتْ حُدُودُ الإِسْلَامِ؟	
	(ب) مَتَى إِشْتَدَّتْ حَرَكَةُ نَقْلِ المَفْرَدَاتِ العَرَبِيَّةِ إِلَى اللُّغَاتِ الأُخْرَى؟	
	(ج) مَنْ سَاعَدَ العَبَاسِيِّينَ فِي بِنَاءِ دَوْلَتِهِمْ؟	
١٤	رَتِّبِ الكَلِمَاتِ وَ أَكْتُبْ سؤَالَو جَوَابًا صَحِيحًا:	١
	(الف) يُعْجِبُكَ - اليَابَانِيُّ - اللاعِبِينَ - الفَرِيقِ - مُهَاجِمٌ - يُعْجِبُنِي - بَيْنَ - مَنْ	
	..... ؟	
	(ب) أَزِ مِيانِ بَازِيكَانِ أَزِ كِدَامِ يَكِ خُوشْتِ مِى آيِدْ؟ أَزِ مُهَاجِمِ تِيمِ زَائِنِ خُوشَمِ مِى آيِدِ.	



<p>نام درس: عربی یازدهم انسانی</p> <p>نام دبیر: ندا ترابی</p> <p>تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۱۰/۰۶</p> <p>ساعت امتحان: ۸ صبح / عصر</p> <p>مدت امتحان: ۷۵ دقیقه</p>	<p>جمهوری اسلامی ایران</p> <p>اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران</p> <p>اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۶ تهران</p> <p>دبیرستان غیردولتی دخترانه</p> 	<p>پاسخ نامه سوالات</p>
---	--	-------------------------

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱	۱) المجرّب : آزموده ۲) فرقانا : تشخيص حق از باطل ۳) كانت تزداؤ : زياد می کرد ۴) سموها : ناميدند آن را ۵) اوسط: ميانه رو ترين ۶) يُعَدُّ : به شمار آورده می شود	۱,۵
۲	أُتْرِكَ : دَع غداة : عَشِيَةٌ	۰,۵
۳	الف) مِظَلَّة (ب) مِمْدَدَةٌ	۰,۵
۴	اسنان : سن موعظة : مواظب	۰,۵
۵	الف) رويت را از مردم برنگردان و بر زمين با تكبر را نرو همانا خداوند هر خودخواه فخر فروشي را دوستندارد. ب) در شعر سعدی شیرازی می خوانیم : از انبارهای آب درباره سوارانی که در بیابان ها تشنه و سرگردانند بپرس. ج) مرغ باران اسم پرنده ای است که به تمساح نزدیک می شود پس وارد دهانش می شود و باقیمانده غذای دهان تمساح را نوک می زند. د) تماشاچيانی که داخل ورزشگاه بودند به یاد می آورند که داور گل را به دليل آفسايد قبول نکرد. ه) زبانی در جهان وجود ندارد که از زبان های ديگر تأثير نپذيرفته باشد پس زبان فارسی آميخته ای از بعضی کلمات عربی است.	۵
۶	الف) الف ۲) الف	۰,۵
۷	الف) دم فرو بستن- مجازات می کند- دشنام دادن ب) فرزندانشان - ببینند- راهنمایی می کنند	۱,۵
۸	۱) سَجَلَتْ ۲) تُحَافِظَنَّ ۳) ما احدثا ۴) كانا يعمالن	۱
۹	الف) المطاعم ( اسم مكان ) مملوءة ( اسم مفعول ) خير ( اسم تفضيل ) مُحَرِّقَةٌ ( اسم فاعل ) ترجمه ۲: بهترين برادرانتان کسی است که شما را به سوی عيب هايتان هدايت کرد.	۱,۵
۱۰	تُقَدِّمُوا ( فعل شرط ) تَجِدُوهُ ( جواب شرط ) و هر آنچه از خير و نيکی برای خودتان پيش فرستيد آن را نزد خداوند می يابيد.	۱
۱۱	الف) فريسةً : مفعول اول و منصوب اكبر: مفعول ثانی و منصوب مِن قَمٍ : جارو مجرور ه: مضاف اليه و مجرور عيونُ : فاعل و مرفوع ب) مَن مبتدا و مرفوع الكلام : مضاف اليه و مجرور قَلَّ : جواب شرط ج) المفردات : فاعل و مرفوع العربيه : صفت	۲,۵
۱۲	اعداد به ترتيب : ۵ و ۸ و ۳ و ۷ و ۱	۱,۵
۱۳	الف) انتشرت حدود الاسلام الى ايران و العراق حتما الى مصر و شام ب) اشتدت حركة نقل حين تاسيس الدولة العباسيه ج) ساعد كثير من الايرانيين العباسيين في بناء دولتهم	۱,۵
۱۴	من يُعجبك بين الاعبين : يُعجبني مهاجم الرفيق الياباني.	۱